

Městský obvod Ostrava Jih (OJ)

Horní 30  
Ostrava

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA ÚŘAD MĚSTSKÉHO OBVODU OSTRAVA JIH OJ JIH		
- 7 - 09 - 2015		TJ
J14/056400/15/TAJ/Tal		
Podpis		

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA ÚŘAD MĚSTSKÉHO OBVODU OSTRAVA JIH odbor podpory volebního procesu		
Došlo: 04 - 09 - 2015		TJ
Č.j.: J14/056400/15/TAJ		
Poč. listů:		

Vážení,

OJ obdržel od Policie ČR po 22.5.2015 výzvu k podání vysvětlení, či předvolání, nebo pozvání (dál Výzva), ohledně oznámení o podezření z trestných činů při nakládání s obchodním centrem Odra v Ostravě Výškovicích.

Proto v rámci práva na informace dle zákona č. 106/1999 Sb. žádám poskytnout následující informace

- 1) poskytnout informace, obsažené v takové Výzvě, a to poskytnutím její kopie. Tu není třeba posílat na základě výzvy e-mailem ji vyzvednu.
- 2) sdělit, který pracovník kterého odboru OJ kdy byl k tomu na policii vyslechnut.

Za poskytnutí informace děkuji.

Napsal 2.9.2015

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA ÚŘAD MĚSTSKÉHO OBVODU OSTRAVA JIH OJ JIH		
- 9 - 09 - 2015		TJ
J14/056400/15/TAJ		
Podpis		



**STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA**  
**Úřad městského obvodu Ostrava-Jih**  
**Horní 791/3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka**  
*odbor právní*

Vaše značka:  
ze dne:  
Č.j.: JIH/056700/15/OPR/Hoj  
Sp. zn. S-JIH/056700/15/OPR/2  
  
Vyřizuje: Mgr. Martin Hojecký  
Telefon: +420 599 430 416  
Fax: +420 599 430 207  
E-mail: [martin.hojeckv@ovajih.cz](mailto:martin.hojeckv@ovajih.cz)  
  
Datum: 2015-09-18

## R O Z H O D N U T Í

Odbor právní Úřadu městského obvodu Ostrava-Jih, ul. Horní č. 791/3 Ostrava-Hrabůvka (dále jen „povinný subjekt“) na základě žádosti [redacted] (dále jen „žadatel“), ze dne 4. 9. 2015, čj. JIH/056700/OPR/Hoj, o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen Inf. zákon) rozhodl

### t a k t o:

v souladu s ust. § 3 odst. 3 a podle ust. § 11 odst. 4 písm. a) ve spojení s ust. § 15 odst. 1 Inf. zákona se žádost žadatele o poskytnutí informací ve věci jím požadovaných informací:

*OJ obdržela od Policie ČR po 22. 5. 2015 výzvu k podání vysvětlení, či předvolání, nebo pozvání (dál Výzva), ohledně oznámení o podezření z trestných činů při nakládání s obchodním centrem Odra v Ostravě-Výškovicích. Proto v rámci práva na informace dle zákona č. 106/1999 Sb. žádám poskytnout následující informace:*

- 1) poskytnout informace obsažené v takové výzvě, a to poskytnutím její kopie,*
- 2) sdělit, který pracovník kterého odboru OJ byl k tomuto na policii vyslechnut.*

### o d m í t á

#### Odůvodnění

Povinný subjekt obdržel 4. 9. 2015 žádost žadatele o poskytnutí informací dle Inf. zákona. Žádost o poskytnutí informací zaregistroval povinný subjekt pod čj. JIH/056700/15/OPR/Hoj.

Dle ustanovení § 3 odst. 3 Inf. zákona se informací rozumí „jakýkoliv obsah nebo jeho část v jakékoliv podobě, zaznamenaný na jakémkoliv nosiči, zejména obsah písemného záznamu na listině, záznamu uloženého v elektronické podobě nebo záznamu zvukového, obrazového nebo audiovizuálního“.

Poskytnutí informací dle Inf. zákona však není bez limitů. Ustanovení §§ 7-12 Inf. zákona stanovují omezení pro poskytnutí informací.

V ustanovení § 11 odst. 4 písm. a) Inf. zákona je konstatováno, že „povinné subjekty dále neposkytnou informace o probíhajícím trestním řízení“. I v případě pravomocně ukončeného trestního řízení je dle současné soudní praxe žadatelům poskytována jen část těchto materiálů, obvykle jen rozsudek.

Protože v záležitosti OC Odra dosud probíhá trestní řízení, rozhodl správní orgán tak, jak je uvedeno ve výrokové části rozhodnutí.

#### Poučení

Proti tomuto rozhodnutí se lze odvolat do 15 dnů ode dne jeho doručení k Magistrátu města Ostravy, a to podáním učiněným u povinného subjektu. Uvedená 15-ti denní lhůta se počítá ode dne následujícího po dni oznámení rozhodnutí.

Podle ust. § 82 odst. 2 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), odvolání musí mít náležitosti uvedené v ust. § 37 odst. 2 správního řádu a musí obsahovat údaje o tom, proti kterému rozhodnutí směřuje, v jakém rozsahu jej napadá a v čem je spatřován rozpor s právními předpisy nebo nesprávnostmi rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo. Není-li v odvolání uvedeno, v jakém rozsahu odvolatel rozhodnutí napadá, platí, že se domáhá zrušení celého rozhodnutí. Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.



vedoucího odboru právního  
Mgr. Petr Mentlík

Magistrátu města Ostravy  
prostřednictvím

Městského obvodu Ostrava Jih (OJ)

Horní 30  
Ostrava

Vážený,

dne 2. 9. 2015 v 18:25:32 jsem e-mailem na OJ poslal žádost o informaci dle zákona č. 106/1999 Sb. (Zákon), označenou "ŽI Odra podání vysvětlení" (dál Žádost).

Dne 30.9.2015 mi došlo rozhodnutí č.j. JIH/056700/15/OPR/Hoj, antedatované 18.9.2015 (Rozhodn odeslané však až 29.9.2015, že dle § 11, odst. 4 písm. a) Zákona, tedy že "Povinné subjekty dále neposkytnou informace o probíhajícím trestním řízení", že žádost odmítají.

Namítám, že žádné trestní řízení v době podání žádosti neprobíhalo, protože již 23.6.2015 bylo oznár odloženo usnesením č.j. KRPT-104481/13/TČ-2015.070781-2028, což nabylo právní moci dne 29.6.2015, a je nepochybně povinnému subjektu dlouho známo. K odmítnutí žádosti chybí důvod.

Proto podávám proti Rozhodnutí odvolání. Navrhuji je zrušit a přikázat řádné vyřízení Žádosti. Za brzké vyřízení děkuji. Přepis Žádosti následuje.

Napsal 2.9.2015 [REDACTED]

----- Původní zpráva -----

Od: [REDACTED]  
Komu: podatelna@ovajih.cz  
Datum: 2. 9. 2015 18:25:32  
Předmět: ŽI Odra podání vysvětlení

Městský obvod Ostrava Jih (OJ)

Horní 30  
Ostrava  
Vážený,

OJ obdržel od Policie ČR po 22.5.2015 výzvu k podání vysvětlení, či předvolání, nebo pozvání (dál Výzva), ohledně oznámení o podezření z trestných činů při nakládání s obchodním centrem Odra v Ostravě Výškovicích.

Proto v rámci práva na informace dle zákona č. 106/1999 Sb. žádám poskytnout následující informace

1) poskytnout informace, obsažené v takové Výzvě, a to poskytnutím její kopie. Tu není třeba posílat, základě výzvy e-mailem ji vyzvednu.

2) sdělit, který pracovník kterého odboru OJ kdy byl k tomu na policii vyslechnut.

Za poskytnutí informace děkuji.

Napsal 2.9.2015 [REDACTED]

JIH 063658 15/OPR/Šla



STANICE MĚSTSKÉHO OBVODU OJ	
Dne: - 5 - 10 - 2015	
Podpis: [REDACTED]	



Vaše značka:

Ze dne:

Č. j.:

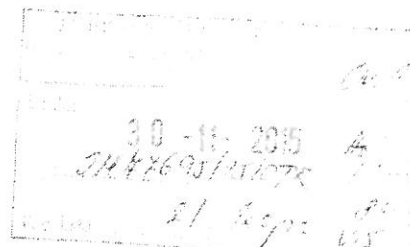
Sp. zn.:

810/404516/10/L10/M14

- dle rozdělovníku -

Vyřizuje: Mgr. Martin Mífek  
Telefon: +420 599 443 356  
Fax:  
E-mail: mmifek@ostrava.cz

Datum: 26. 11. 2015



## Rozhodnutí

Magistrát města Ostravy, odbor legislativní a právní, jako věcně a místně příslušný správní orgán podle § 16 odst. 3 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a § 178 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů,

podle § 90 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, ve věci odvolání [redacted], ze dne 3.10.2015

**r u š í**

rozhodnutí statutárního města Ostrava, Úřadu městského obvodu Ostrava-Jih, ze dne 18.9.2015, č.j. JIH/056700/15/OPR/Hoj, sp. zn. S-JIH/056700/15/OPR/2, o odmítnutí žádosti o poskytnutí informace ze dne 2.9.2015 podle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů,

**a vrací věc**

statutárnímu městu Ostrava, Úřadu městského obvodu Ostrava-Jih, k novému projednání.

Právním názorem Magistrátu města Ostravy je statutární město Ostrava, Úřad městského obvodu Ostrava-Jih podle ustanovení § 90 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, v novém projednání věci vázáno.

Účastník řízení:  
[redacted]

### Odůvodnění:

Magistrát města Ostravy, odbor legislativní a právní (dále též jen „magistrát“), rozhodl po přezkoumání předložené spisové dokumentace podle § 89 odst. 2 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a to s tímto odůvodněním:  
Dne 13.11.2015 bylo magistrátu doručeno statutárním městem Ostrava, Úřadem městského obvodu Ostrava-Jih (dále též jen „povinný subjekt“) podání pana [redacted]

21, 700 30 Ostrava (dále též jen „odvolatel“), ze dne 3.10.2015, které je odvoláním proti rozhodnutí povinného subjektu ze dne 18.9.2015, č.j. JIH/056700/15/OPR/Hoj.

Ze spisového materiálu vyplývá, že odvolatel podal dne 2.9.2015 prostřednictvím elektronické podatelny povinného subjektu žádost o poskytnutí informace v následujícím znění:

*„OJ obdržel od Policie ČR po 22.5.2015 výzvu k podání vysvětlení, či předvolání, nebo pozvání (dál Výzva), ohledně oznámení o podezření z trestných činů při nakládání s obchodním centrem Odra v Ostravě Výchkovicích.*

*Proto v rámci práva na informace dle zákona č. 106/1999 Sb. žádám poskytnout následující informace*

*1) poskytnout informace, obsažené v takové Výzvě, a to poskytnutím její kopie. Tu není třeba posílat, na základě výzvy e-mailem ji vyzvednu.*

*2) sdělit, který pracovník kterého odboru OJ kdy byl k tomu na policii vyslechnut.“* (dále též jen „žádost ze dne 2.9.2015“).

Odvolatel dále zaslal povinnému subjektu dne 20.9.2015 prostřednictvím elektronické podatelny povinného subjektu podání adresované Magistrátu města Ostravy, kde si odvolatel dle ust. § 16a zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o svobodném přístupu k informacím“), stěžoval na postup povinného subjektu. Povinný subjekt tuto stížnost obdržel dne 21.9.2015. Dle obsahu stížnosti „OJ na Žádost (tedy žádost ze dne 2.9.2015, pozn. magistrátu) věcně nereagoval, a informaci neposkytl.“

Povinný subjekt tuto stížnost nepostoupil nadřízenému orgánu – Magistrátu města Ostravy a sám zaslal odvolateli dne 29.9.2015 elektronickou poštou odpověď na výše uvedenou stížnost odvolatele, kde se uvádí, že „*předmětnou žádost (tedy žádost ze dne 2.9.2015, pozn. magistrátu) jsme obdrželi dne 4.9.2015 a odpověď Vám (odvolateli, pozn. magistrátu) byla odeslána dne 18.9.2015.*“

Dle ust. § 16a odst. 5 zákona o svobodném přístupu k informacím povinný subjekt předloží stížnost spolu se spisovým materiálem nadřízenému orgánu do 7 dnů ode dne, kdy mu stížnost došla, pokud v této lhůtě stížnosti sám zcela nevyhoví tím, že poskytne požadovanou informaci nebo konečnou licenční nabídku, **nebo vydá rozhodnutí o odmítnutí žádosti**. Z obsahu postoupeného spisu vyplývá, že rozhodnutí povinného subjektu č.j. JIH/056700/15/OPR/Hoj bylo vydáno dne 18.9.2015, ačkoliv doručeno bylo odvolateli až dne 30.9.2015. Z obsahu spisu nevyplývá jiné (pozdější) datum, v němž by mělo být rozhodnutí vydáno, ani datum odeslání rozhodnutí, a nelze tedy ověřit, zda bylo antidatováno, jak uvádí odvolatel. V tomto případě nelze konstatovat postup v rozporu se zákonem o svobodném přístupu k informacím, jelikož nelze vyloučit prodlení s doručením zásilky na straně poskytovatele poštovních služeb.

Výše uvedeným rozhodnutím povinný subjekt odmítl žádost odvolatele o poskytnutí informací ze dne 2.9.2015 v celém rozsahu, a to z důvodu uvedeného v ust. § 11 odst. 4 písm. a) zákona o svobodném přístupu k informacím, tedy z toho důvodu, že „*povinné subjekty dále neposkytnou informace o probíhajícím trestním řízení*“. V odůvodnění předmětného rozhodnutí se dále uvádí, že „*I v případě pravomocně ukončeného trestního řízení je dle současné soudní praxe žadatelům poskytována jen část těchto materiálů, obvykle jen rozsudek. Protože v záležitosti OC Odra dosud probíhá trestní řízení, rozhodl správní orgán tak, jak je uvedeno ve výrokové části rozhodnutí.*“

Odvolatel s odmítnutím jeho žádosti ze dne 2.9.2013 nesouhlasil, a proto podal dne 3.10.2015 odvolání proti rozhodnutí povinného subjektu ze dne 18.9.2015, č.j. JIH/056700/15/OPR/Hoj. Odvolání bylo podáno v zákonem stanovené 15-ti denní lhůtě u věcně a místně příslušného správního orgánu. Odvolatel napadenému rozhodnutí vytká zejména nedostatek důvodů k jeho vydání, když dle obsahu odvolání „*žádné trestní řízení v době podání žádosti neprobíhalo, protože již 23.6.2015 bylo oznámení odloženo usnesením č.j. KRPT-104481/13/TC-2015.07081-2028, což nabylo právní moci dne 29.6.2015, a je nepochybně povinnému subjektu dlouho známo. K odmítnutí žádosti chybí důvod.*“

Povinný subjekt zaslal dne 6.11.2015 uvedené odvolání spolu se spisovým materiálem magistrátu, který je v dané věci odvolacím orgánem (magistrát obdržel 13.11.2015). Dle ust. § 16 odst. 2 zákona o svobodném

přístupu k informacím povinný subjekt předloží odvolání spolu se spisovým materiálem nadřízenému orgánu ve lhůtě 15 dnů ode dne doručení odvolání. Tuto lhůtu povinný subjekt překročil více než dvojnásobně, kdy tento postup je v hrubém rozporu se zákonem o svobodném přístupu k informacím, zvláště pokud se jedná o spis ne příliš obsáhlý a pokud se povinný subjekt v doprovodném přípisu ani nevyjádřil k podanému odvolání.

K samotnému obsahu odvolání uvádí magistrát následující.

Postoupený spis vůbec neobsahuje doklady o jakémkoliv šetření, které by v dané věci povinný subjekt podnikl. Povinný subjekt se pro účely rozhodnutí o odmítnutí žádosti spokojil pouze s konstatováním, že trestní řízení probíhá, aniž by danou skutečnost jakkoliv ověřoval. Nelze tak vůbec zjistit, zda ust. § 11 odst. 4 písm. a) zákona o svobodném přístupu k informacím je v tomto případě skutečně důvodem k neposkytnutí požadovaných informací, tzn. není doloženo, že trestní řízení skutečně stále probíhá.

Magistrát tak vzhledem k výše uvedenému uvádí, že rozhodnutí úřadu je pro magistrát nepřezkoumatelné.


Po přezkoumání spisové dokumentace a všech skutečností, které z předložené dokumentace vyplývají, magistrát konstatuje, že v napadaném rozhodnutí úřadu zjistil pochybení, která odůvodňují zrušení rozhodnutí úřadu a vrácení věci k novému projednání. V novém projednání věci by se měl povinný subjekt ve lhůtě do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, žádostí odvolatele opětovně zabývat a vyřídit ji v souladu se zákonem o svobodném přístupu k informacím.

Po přezkoumání spisové dokumentace a všech skutečností, které z předložené spisové dokumentace vyplývají, a s ohledem na shora uvedené magistrát rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Nad rámec výše uvedeného se uvádí, že ani argumentace současnou soudní praxí v souvislosti s věcnou stránkou poskytnutelných informací není důvodem pro odmítnutí žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím. Ustanovení § 11 odst. 4 písm. a) zákona o svobodném přístupu k informacím totiž vůbec nezmiňuje věcnou stránku poskytovaných informací, ale zaměřuje se pouze na to, zda trestní řízení probíhá či nikoliv. Uvedená argumentace povinného subjektu je příliš kusá a nedostatečná na to, aby mohla sloužit jako opora pro odmítnutí žádosti o informace, jelikož neobsahuje odkaz na konkrétní rozhodnutí soudu v podobné věci a zcela rezignuje na relevantní právní argumentaci (např. ochranu osobních údajů osob podezřelých ze spáchání trestného činu apod.). Jinými slovy nelze bez dalšího závěry současné judikatury k předmětné právní problematice obecně zredukovat na tvrzení, že i když je trestní řízení již skončeno, lze v rámci práva na informace poskytnout pouze rozsudek vynesený v konkrétním trestním řízení.


#### Poučení:

Podle § 91 odst. 1 správního řádu se proti rozhodnutí odvolacího správního orgánu nelze dále odvolat. Rozhodnutí odvolacího orgánu je v právní moci, jestliže bylo oznámeno odvolateli.

  
Mgr. Renata Kolková  
vedoucí odboru  
legislativního a právního



#### Rozdělovník:

Odvolatel: 

Povinný subjekt: statutární město Ostrava, Úřad městského obvodu Ostrava-Jih, Horní 791/3, 700 30  
Ostrava-Hrabůvka (spolu se spisovým materiálem)



**STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA**  
**Úřad městského obvodu Ostrava-Jih**  
Horní 791/3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka  
odbor právní

Vaše značka:  
ze dne:  
Č. j.: JIH/081685/15/OPR/Hoj  
Sp.zn.: S-JIH/056700/15/OPR/9  
Vyřizuje: Mgr. Martin Hojecký  
Telefon: + 420 599 430 285  
Fax: + 420 599 430 416  
E-mail: [martin.hojecky@ovajih.cz](mailto:martin.hojecky@ovajih.cz)  
Datum: 2015-12-14

pan

**Odpověď na žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů**

Vážený pane inženýre,

dne 30. 11. 2015 obdržel Úřad městského obvodu Ostrava-Jih rozhodnutí Magistrátu Statutárního města Ostrava, čj. SMO/407516/15/LPO/Mif, ve věci Vaší žádosti čj. JIH/056700/15/Taj/Tal. V tomto rozhodnutí zrušil odvolací orgán rozhodnutí povinného ze dne 18. 9. 2015, čj. JIH/056700/15/OPR/Hoj. a příkáz povinnému žádost znovu projednat.

V souladu s výše uvedeným rozhodnutím Vám na níže uvedené otázky odpovídáme:

*1) Poskytnout informace obsažené v takové Výzvě, a to poskytnutím její kopie. Tu není třeba posílat, n. základě výzvy e-maulem si ji vyzvednu.*

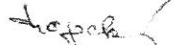
Uvedené předvolání k podání vysvětlení Vám zasíláme v příloze dopisu.

*2) sdělit, který pracovník kterého odboru OJ byl k tomuto na policii vyslechnut.*

V dané věci byla vyslechnuta Mgr. Markéta Janšová, právník odboru právního.

S pozdravem

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
Úřad městského obvodu Ostrava-Jih  
Horní 791/3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka  
odbor právní

  
Mgr. Martin Hojecký  
právník

**Příloha:** kopie předvolání k podání vysvětlení ve věci OC Odra ze dne 27. 5. 2015